

հայ տպագրիչները առաջ տարել իրենց հայրենական վեր գործը՝ հայրենիքի համար բազմացնելով մեսրոպատառ գրքեր: Սողոմոնի այդ հիշատակարանը տառապած, ազնիվ սրտի մի պոռթկում է:

Ոսկանի մասին հիշատակարանը մի շարք կարևոր տեղեկություններ է տալիս, ինչպես, օրինակ՝ նրա մահվան ամիսն ու օրը<sup>10</sup> (1674-ի փետրվարի 4), ապա այն, որ Ոսկանը մեծ պարտքեր է ունեցել ոչ միայն Մարսելում, այլև Ամստերդամում, որով մեկ անգամ ևս հաստատվում է, որ Ամստերդամից Ոսկանի մեկնելու պատճառը պարտքատերերի հալածանքն է եղել և նորից է հերքվում այդ ուղղությամբ արված այլ կարգի ենթադրությունները (այն պնդումը, թե Ոսկանի Հոլանդիայից դուրս գալու պատճառն այն է, որ նա շէր ուզում ոչ կաթոլիկական կամ հերետիկոսական երկրում գրքեր տպագրել<sup>11</sup>): Հիշատակարանում հետաքրքիր են նաև Ոսկանի հասցեին ասված մեծարանքի խոսքերը, որից երևում է, թե ժամանակին որքան մեծ է եղել նշանավոր հայ տպագրիչի համարումը: Ստորև բերում ենք այդ հետաքրքիր հիշատակարանից հատվածներ.

«Արդ՝ որք հանդիպեք հոգեհոգ մատենիս այս ընթեանով կամ օրինակելով, իշխուչիք յազօթս ձեր. զբազմաշխատ հոգևոր մշակն Քրիստոսի: և յոգներախտ մատուակն գիտութեան ի ձեռն բազմութեանց գրեանց ցեղին հայկազունեաց. զՏէր Ոսկան Աստուածաբան վարդապետն և զերկրորդ թարգմանիչն. որ յսկզբան առաջին տետրն սաղմոսին հանգեալ. ի Քրիստոս Ի հազար հարիւր քսան և երեք թուին յամսանն փետրվարի. Դ. որոյ յիշատակն օրհնութեամբ եղիցի. և Տէր Քրիստոս ի հոգիս նորին գթացի. և մեզ մեղաւորացս ողորմեսցի: Ընդ տետանս իմում իշխուչիք և ի Քրիստոս հանգուցեալ զեղբարսս սորին, զյովանէսն: և զմիրզախանն: և զըռոյր սոցին մայրն իմ զՀւնիփսիմէն: և կենդանի զեղբայր սոցին զԼարեկաշտ և զքրիստոսաւէր պարոն անտիսն պատճառն հաստատութեան զործարանիս: Ընդ սոցին յիշխուչիք և ըզհայրն իմ, զպօղոս աստուածաբան վարդապետն: Հուսկ յետին և զիս զորուպս ամենից նուաստից զսաղմոն պաշտօնատարս. որ զկնի մահուան քեռոյն իմոյ հարազատի Տետն Ոսկանայ վարդապետի. յոգումբ վշտիւք և բազմօք շարշարանօք ածի զսա աւարտ. և դեռևս կայ կիսակատար սաղմոնս ատենի<sup>12</sup>: Զի հասեալք էար յութերորդ տետրն բարձաւ ի կենաց աստի ծերունին իմ պատուական և շիջաւ ճրագ զործարանիս լուսաւորութեան. և բարձաւ յոյս իմ աստէն պարտուցն և ցաւոցն ազատութեան միանգամայն և անձանց մերոց կեցութեանն և հարկ ի վերայ իմ կայ դատաստանաւ առ ի կատարել բազմօք ծախիւք զատենին զորոյ զպատճառն սմին իրի. և զպատմութիւն մահուան վարդապետին և զկենդանածիր կտակ նորին ընթեանոց էք յայլում վայրում զամենայն: յամենայնի: Ի յուշ արարութիւն հոգէկիր վաստակոց և գործոց նորին և իւրն յարժամ անմոռանալի, առ ի հատուցումն երախտեաց նորին ձեզ սրբոց իւրոյ հոգևորի. և մի՛ մնալ պարտական երախտեացն նորին հատուցման. քստ կնքեցելոյ բանին սրբոյն ներսիսի: ...Բայց և այս ինչ հարկաւոր և պատշաճ իմն թուի ինձ ծանուցանել ձեզ տեսրցոյ իմոց և հարցոյ և եղբարցոյ. և քստ իս պաշտօնատարաց անձանց. ի վերայ հիբոյս հասեալ վշտացն և հարուածոցն. զորս կրեցի զկնի մահուան վարդապետին աստ ի Մարսիլիայ. և կրեմ տակաւին Քանգի հաւն իմ հեղաճօգի. զկնի վախճանին իւրոյ եթոզ վասն իմ զցաւս անբուժելիս. և զփորձութիւնս անկա: զբարդութիւն պարտուցն ասեմ աւելի քան զքսան հազար մառչիւաց. թէ աստ ի Մարսիլիայ. և թէ յամստէրդամ և յայլ ուրեք: և զգոմարումն պարտատիրացն: և զժողովումն ի մի վայր հնից և նորոց թշնամեաց և բնաւից նեղաց ամենից կողմանց. զորս անկարելի է զամենայն ընդ գրովք արկանել: վասն զի ընդ մտանելն լուսաւոր հոգւոյն ի գերեզման, մատնեցայ ևս

<sup>10</sup> Ոսկանի կենսագիրները սովորաբար գրում են, որ նա մահացել է 1674-ի սկզբներին (Գ. Զարբհանյան, Պատմություն հայկական տպագրութեան, էջ 117, Լևո, Հայկական տպագրություն, հ. 1, էջ 182, Լևոնյան, նշվ. աշխատութ., էջ 110):

<sup>11</sup> Տե՛ս օրինակ, Զարբհանյան, նշվ. աշխատութ., էջ 112 կամ՝ «Բազմավեպ», 1891, հունիս, էջ 163:

<sup>12</sup> Խոսքը անավարտ ժամագրքի մասին է: